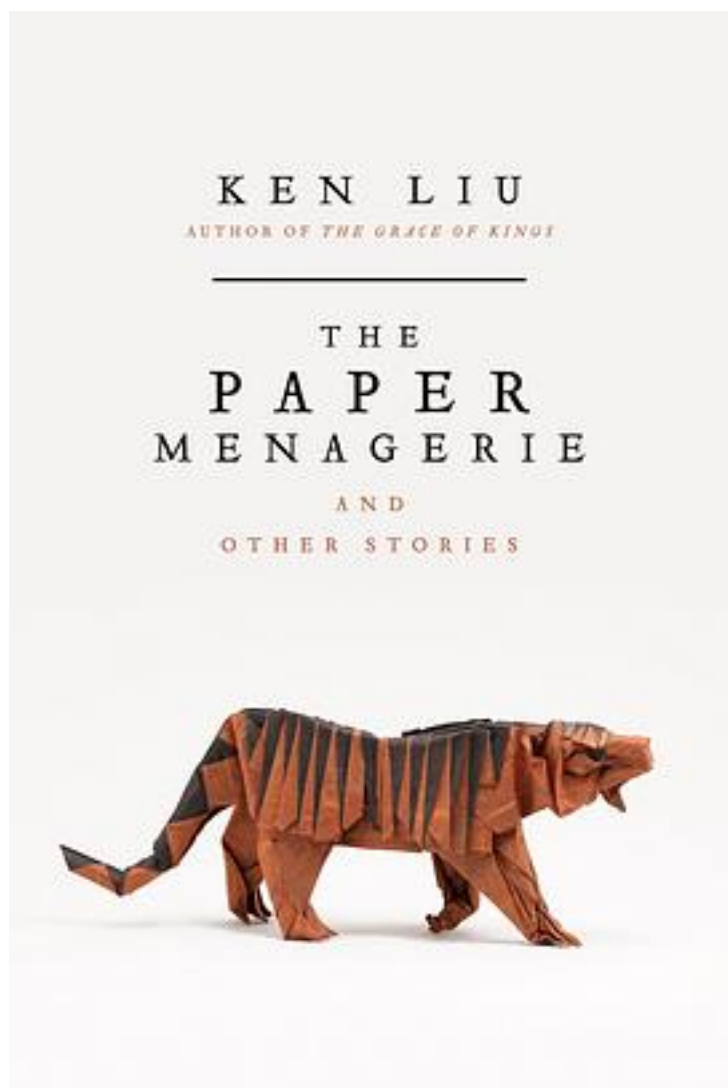


# The Paper Menagerie and Other Stories



[The Paper Menagerie and Other Stories\\_ 下载链接1](#)

著者:Ken Liu

出版者:Saga Press

出版时间:2015-11-3

装帧:Hardcover

isbn:9781481442541

Featured in the Netflix series Love, Death & Robots

Bestselling author Ken Liu selects his multiple award-winning stories for a groundbreaking collection—including a brand-new piece exclusive to this volume.

With his debut novel, *The Grace of Kings*, taking the literary world by storm, Ken Liu now shares his finest short fiction in *The Paper Menagerie and Other Stories*. This mesmerizing collection features many of Ken's award-winning and award-finalist stories, including: "The Man Who Ended History: A Documentary" (Finalist for the Hugo, Nebula, and Theodore Sturgeon Awards), "Mono No Aware" (Hugo Award winner), "The Waves" (Nebula Award finalist), "The Bookmaking Habits of Select Species" (Nebula and Sturgeon Award finalists), "All the Flavors" (Nebula Award finalist), "The Litigation Master and the Monkey King" (Nebula Award finalist), and the most awarded story in the genre's history, "The Paper Menagerie" (The only story to win the Hugo, Nebula, and World Fantasy awards).

Insightful and stunning stories that plumb the struggle against history and betrayal of relationships in pivotal moments, this collection showcases one of our greatest and original voices.

#### 作者介绍:

Ken Liu is one of the most lauded authors in the field of American literature. A winner of the Nebula, Hugo, World Fantasy, Locus Sidewise, and Science Fiction & Fantasy Translation Awards, he has also been nominated for the Sturgeon and Locus Awards. His short story, "The Paper Menagerie," is the first work of fiction to simultaneously win the Nebula, Hugo, and World Fantasy Awards. He also translated the 2015 Hugo Award-winning novel *The Three-Body Problem*, written by Cixin Liu, which is the first novel to ever win the Hugo award in translation. *The Grace of Kings*, his debut novel, is the first volume in a silkpunk epic fantasy series set in a universe he and his wife, artist Lisa Tang Liu, created together. It was a finalist for a Nebula Award and the recipient of the Locus Award for Best First Novel. He lives near Boston with his family.

#### 目录: Preface

The Bookmaking Habits of Select Species

State Change

The Perfect Match

Good Hunting

The Literomancer

Simulacrum

The Regular

The Paper Menagerie

An Advanced Readers Picture Book of Comparative Cognition

The Waves

Mono no aware

All the Flavors

A Brief History of the Trans-Pacific Tunnel

The Litigation Master and the Monkey King

The Man Who Ended History: A Documentary

• • • • • [\(收起\)](#)

## 标签

科幻

刘宇昆

小说

美国

KenLiu

英文原版

移民

scifi

## 评论

我也是在Google上找到了Fantasy & ScienceFiction杂志选才终于看了The Paper Menagerie。就像楼上说的，it hited the most tender part of humanity。这个故事戳中了我的泪点，直击了我内心最柔软的地方。想起《喜福会》还有《The Absolutely true diary of a part-time Indian》。我们外国文学课的老师说过，身为外语系的中国人，我们就应该写出这种带中国色彩的故事，它是最能激起人们心中涟漪的。哈哈，也有评论说二代移民的故事都是一个套路，但还是哭成狗。+1！真的被深深戳中，不论多少次。

-----  
听了audiobook，我只想说你们不买账的部分我买，不管是故事本身语言节奏还是叙述方式，我都被戳到了。

-----  
生病请了三天假。上一次这么长时间地脱离现实还是大三时候住院。晚上读了The Paper Menagerie，想起了当年收到的《病隙小邮》。人生仿佛虚构无端，总是充满了好多的来不及，却又漫幻不可知。 #病人容易情绪起伏

-----  
#我可能真的不是很喜欢sci-fi，但是title story got me in tears

-----  
Ken本人完成度最高的一本选集。The Regular的叙事非常不错，凌厉与温柔无缝对接，不过估计不会被翻成中文了……作为赛博格故事，比各种冷硬派更对我胃口，Good Hunting也是，不过方法论上看来更简单一些。失落历史之人不说了，中篇最佳，其它的几篇叙事比较丰富也比中文选本的好很多

-----  
20161113 The Paper Menagerie

-----  
初读觉得感动，再读经不起推敲，设定简单，展开不充分，煽情用力，亲子，民族等深情主题，但语言美感缺乏与太过于直白的抒发，显得cheap thrill，不过华裔作家也许就应该写这样的作品.The Paper Menagerie, Mono no Aware, Simulacrum

-----  
书名叫 "Other Stories and The Paper Menagerie" 更好，头两篇喜欢，“We are different, you and I, and the qualia of our consciousnesses are as divergent as two stars at the ends of the universe.”

-----  
喜欢state change, simulacrum, the regular, the man who ended history。二代移民的故事无感。基于中国文化、神话的很大篇幅过分简化、直白，像没有内涵的那种儿童文学。不知道语种的原因占多少，但刘宇昆写出来的真的太不像了。两星因为实在太喜欢《爱的算法》，觉得这本一定要看完，耐心消耗光了。

-----  
刘老师的故事，平铺直叙，却有暗流涌动，我看一个哭一个

-----  
想象力揉杂着中国传统文化元素，行文湿润、伤感又温柔。《The Paper Menagerie》直戳泪点。

-----  
整本书都透着一股淡淡的忧伤呢。

-----  
最後一篇構架果然是從姜叔的小說獲得的靈感！！看小劉和姜叔的作品就好像看到兩代美國華裔之間、文科生和工科生之間以及過去的二十多年內幻想文學的流向和趨勢。我又有了穿越的感覺。。。

-----  
喜欢state change和the man who ended history

-----  
小刘真的太棒了\_（最喜欢的故事居然是state change  
当然折纸动物等一系列故事都让人掉眼泪 饭政治意味未免太浓重 state change就是淡淡的忧伤 但又觉得已经是最好的结局了。（呜呜我爱小刘

-----  
so cliché, but also so touching!

-----  
折纸那篇六年前看过翻译版感觉很一般，今年读英文版倒觉得细腻，可能中文本身的含蓄性表达愤怒和爱意这些不含蓄的情绪，不搭。State change不错，其他很多文章过多中国元素，令我覺得不適，感覺在打種族牌。(在创意不足的文章里，异文化会觉得喧宾夺主)。距Ted Chiang还有一大截。

-----  
3.5. Overrated.

-----  
看到paper menagerie那章，在地铁上眼睛湿润了

-----  
Ken的优势在于语言，作为移民二代，用英语写基于中国历史传统文化的sci-fi，建立东西方沟通的桥梁，打破了东西方文化的隔阂，确实很难得，这本书还是我的国外朋友推荐给我的，他们很喜欢。但从文学性上来讲，国内实在是太多太多好的作品，需要更多的努力打破语言的差异性，建立文化的共通性。

-----  
[The Paper Menagerie and Other Stories\\_ 下载链接1](#)

## 书评

断断续续终于把Ken Liu刘宇昆的短篇小说集看完，几乎不看科幻的我读这本书有几个原因：  
1.想看看为啥他的作品很被认可，尤其是他的英文；  
2.希望看一个在西方长大的华人如何理解表现使用亚洲的历史文化元素，而非传统类型讲中国的英文小说(大多讲某苦难时期)； 3. 有些好奇amaz...

-----  
第一次读那篇获奖无数的 “Paper Menagerie” 是高中备考SAT时做到的一篇阅读理解，节选的内容和考试的试题主要探讨了美国二代移民的身份认知与矛盾。当时还在国内读书的我死活不能理解为什么作者不愿玩纸玩具，不愿跟母亲说英文，不愿吃中国菜非要吃美国菜。来美国的第三年重...

-----  
我喜欢KenLiu把古老的神话和科幻情节混在一起。在没有因特网的漫长历史中，在大多数人都不会读书写字的社会中，人们通过讲故事来告诉他们的后代，他们的喜怒哀乐、他们的价值观念、他们对于生死的期待。那些故事，是我们的祖先留给我们的log。仔细解读这些log，也许我们能发现...

-----  
這是我這兩年來讀的書裡面最好看的一本。劉宇昆：《摺紙動物園》。最早知道他的原因是他擔任兩個書的中翻英翻譯《三體》與《北京折疊》。有關注中文科幻的人，就知道這兩本的英譯本分別在 2015 和 2016 年獲得雨果獎（科幻文學類的世界級獎項）。當然原本沒有抱太大的期待，只...

-----

-----  
红头发蓝眼睛的Lily问留着长辫的老关：are you going to stay here or go back to China?  
老关说：I am going home. And this is my home. This is where I have finally found all the  
flavors of the world, all the sweetness and bitterness, all the whiskey and sorghum ...

-----  
关羽问刘备：what made u think that u would succeed? 刘备说：I don' t know if I will.  
All life is an experiment. But when I die, I will know that I once tried to fly as high as a  
dragon. #使命感 #都是体验 ah yan问老关：how do you know if we will find somethi...

-----  
Will state change of the soul happen to everyone? Or it only happens to those who  
dare to risk their lives for something great? Would it ever happen to someone who  
believes 100% that his soul is fixed? Would someone else want to risk her life to help  
him? I...

-----  
[The Paper Menagerie and Other Stories 下载链接1](#)